

**SLEEPBUDS™ II**

## Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

**CE** Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Om te voorkomen dat Sleepbuds™ per ongeluk worden ingeslikt, houdt u ze uit de buurt van kinderen en huisdieren. Sleepbuds™ bevatten een nikkel-metaalhydride-accu (NiHM) en kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Roep bij inslikken onmiddellijk medische hulp in. Wanneer ze niet in gebruik zijn, bewaart u Sleepbuds™ in het oplaadetui met het oplaaddeksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.
2. Laat Sleepbuds™ NIET gebruiken door kinderen.
3. Sleepbuds™ en het oplaadetui alleen met een droge doek schoonmaken. Zie pagina 27 voor aanvullende reinigingsinstructies.
4. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

### WAARSCHUWINGEN

- Bij het gebruik van dit product dient u altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:
  - Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het oplaadetui gebruikt.
  - Om het risico op letsel te verlagen, moet u goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
  - Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
  - Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting door een te hoog uitgangsvermogen kan leiden tot een risico op brand of letsel.
  - Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of gewijzigde accu's en batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen met als gevolg brand, ontploffing of risico op letsel.
  - Het oplaadetui niet demonteren. Onderhoud en reparaties laten uitvoeren door een erkend reparateur. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
  - Niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
  - Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het product gehandhaafd blijft.
- Sleepbuds™ zijn ontworpen om geluiden te maskeren. Gebruik Sleepbuds™ NIET op een manier die verhindert dat u geluiden hoort die omwille van uw veiligheid of de veiligheid van anderen hoorbaar moeten zijn.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Doe Sleepbuds™ onmiddellijk uit als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Sleepbuds™ NIET in water onderdompelen. Sleepbuds™ niet blootstellen aan stromend water (bv. van een kraan, enz.). Draag Sleepbuds™ NIET onder de douche of in bad of bij het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Als de accu lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.
- Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Rechterdopje; FCC-ID: A94432893R

Linkerdopje; FCC-ID: A94432893L

Rechterdopje; IC-ID: 3232A-432893R

Linkerdopje; IC-ID: 3232A-432893L

Model etui: 432893

Model rechteroordopje: 432893R

Model linkeroordopje: 432893L

### **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

#### **Voor Europa:**

Frequentiebanden 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

### Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

### Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Probeer **NIET** om de oplaadbare nikkel-metaalhydride-accu (NiHM) uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.



**Gooi gebruikte accu's en batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.**

Niet verbranden.



### Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in China

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
Naam onderdeel	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenyylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

## Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in Taiwan

Naam van de apparatuur: Bose Sleepbuds™ II, typeaanduiding: 432893						
Stoffen waarvoor beperkingen gelden, met de bijbehorende chemische symbolen						
Onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr+6)	Polybroombifenyleen (PBB)	Polybroomdifenylethers (PBDE)
PCB's	-	o	o	o	o	o
Metalen onderdelen	-	o	o	o	o	o
Plastic onderdelen	o	o	o	o	o	o
Luidsprekers	-	o	o	o	o	o
Kabels	-	o	o	o	o	o
<b>Opmerking 1:</b> "o" geeft aan dat de procentuele inhoud van de stof waarvoor beperkingen gelden het percentage van de referentiewaarde voor aanwezigheid niet overschrijdt.						
<b>Opmerking 2:</b> "-" geeft aan dat de stof waarvoor beperkingen gelden overeenkomt met de uitzondering.						

**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "0" is 2010 of 2020.

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur in de EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

**Uitgangsvermogen:** 2 V, 10 mA x 2

**Ingangsspecificaties:** 5 V --- 150 mA

**Oplaadtemperatuur:** 10 °C – 40 °C

**Ontlaadtemperatuur:** 5 °C – 45 °C

De CMIIT-ID bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

Het **privacybeleid van Bose** is in te zien op de Bose-website.

### Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer en modelnummer bevinden zich onder het deksel van het oplaadetui.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: 432893

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register) te gaan.

### Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Sleep-app. Om via de mobiele applicatie beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Sleep-app te voltooien.

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Het *Bluetooth*<sup>®</sup>-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Android en Google Play zijn handelsmerken van Google, Inc.

Bose, Bose Sleep en Sleepbuds zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

**INHOUD VAN DE DOOS**

Inhoud ..... 10

**BEWUST BLIJVEN VAN UW OMGEVING**

Een passend volume instellen..... 11  
 Tips om meer bewust te blijven van uw omgeving..... 11

**BOSE SLEEP-APP**

De Bose Sleep-app downloaden ..... 12

**AAN/UIT**

Het oplaadetui openen..... 13  
 Inschakelen..... 14  
 Uitschakelen..... 14

**DRAAGWIJZE**

Uw Sleepbuds™ plaatsen ..... 15  
 De pasvorm controleren..... 16  
     Aanpassingen maken ..... 17  
 Het formaat van een oortip vaststellen..... 17  
 De oortips verwisselen..... 18

**ACCU**

Uw Sleepbuds™ opladen..... 19  
     Oplaadtijd ..... 20  
 Het accuniveau van uw Sleepbuds™ controleren..... 20  
     Tijdens gebruik van uw Sleepbuds™ ..... 20  
     Tijdens het opladen van uw Sleepbuds™ ..... 20  
 Het etui opladen..... 21  
     Oplaadtijd ..... 21  
     Het accuniveau van het etui controleren ..... 22  
 Accubesparing ..... 22



## **STATUS VAN SLEEPBUDS™ EN OPLAADETUI**

De oplaadlampjes van uw Sleepbuds™ .....	23
De acculampjes van het oplaadetui .....	24

## **BLUETOOTH®-VERBINDINGEN**

Verbinding maken met een mobiel apparaat .....	25
De verbinding met een mobiel apparaat verbreken .....	25
Een mobiel apparaat opnieuw verbinden .....	25

## **GEAVANCEERDE FUNCTIES**

Oproepmeldingen.....	26
Telefoonvrije modus.....	26

## **VERZORGING EN ONDERHOUD**

Uw Sleepbuds™ bewaren .....	27
Uw Sleepbuds™ en het oplaadetui schoonmaken .....	27
Vervangingsonderdelen .....	28
Beperkte garantie .....	28
Het oplaadetui resetten.....	28
Uw Sleepbuds™ updaten .....	28

## **PROBLEMEN OPLOSSEN**

Probeer deze oplossingen eerst .....	29
Andere oplossingen .....	29

## INHOUD

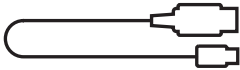
Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



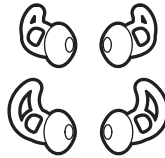
Bose Sleepbuds™ II



Oplaadetui



USB-C-naar-USB-A-kabel



Oortips (formaat 1 en 3)

**Opmerking:** Oortips van formaat 2 zijn aan uw Sleepbuds™ bevestigd. Zie “Het formaat van een oortip vaststellen” op pagina 17 voor hulp bij het vaststellen van het formaat.

**OPMERKING:** Als een deel van het product beschadigd is, mag u het product niet gebruiken. Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice.

Ga naar: [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2)

Sleepbuds™ zijn ontworpen om lawaai en storende geluiden te maskeren terwijl u slaapt. Hierdoor kan het zijn dat u andere geluiden, zoals alarmen, waarschuwingssystemen, mensen en huisdieren, ook niet hoort.

## EEN PASSEND VOLUME INSTELLEN

Voor een goede balans tussen het maskeren van lawaai en bewust blijven van uw omgeving stelt u een volumenniveau in dat aansluit op uw wensen. Het volume moet hoog genoeg staan om storende geluiden te maskeren, maar niet zo hoog dat u geluiden die u wel wilt horen, ook niet meer hoort.

Stel in de Bose Sleep-app het volume in op het laagste niveau en voer dit dan geleidelijk op tot u een geschikt niveau hebt bereikt. Hoe lager het volume, des te groter de kans dat u geluiden die u wel wilt of moet kunnen horen, nog kunt horen.

## TIPS OM MEER BEWUST TE BLIJVEN VAN UW OMGEVING

Als u niet alleen slaapt, kunt u uw partner vragen om u zo nodig te waarschuwen als u Sleepbuds™ in hebt. Als u alleen slaapt en u zorgen maakt of u nog wel genoeg kunt horen als u Sleepbuds™ in hebt, probeert u de volgende tips:

- Doe slechts één van uw Sleepbuds in™.
- Stel het huidige maskeergeluid zo in dat het na een bepaalde tijd stopt en niet de hele nacht doorspeelt. Dit doet u door in de Bose Sleep-app een slaaptimer in te stellen voor het huidige maskeergeluid.

**OPMERKING:** Deze tips maken Sleepbuds™ **minder effectief** wat het maskeren van lawaai betreft, maar zorgen er wel voor dat u meer bewust blijft van uw omgeving.

Met de Bose Sleep-app kunt u Sleepbuds™ configureren en bedienen vanaf uw mobiele apparaat.

U kunt in de app maskeergeluiden selecteren, wekkers instellen en Sleepbuds™-instellingen beheren.

## DE BOSE SLEEP-APP DOWNLOADEN

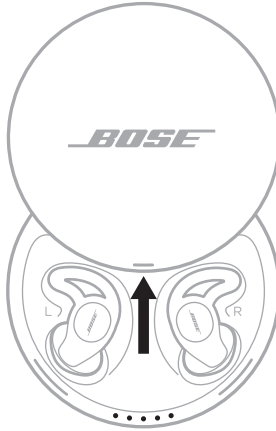
1. Download de Bose Sleep-app naar uw mobiele apparaat via [app.Bose.com/Sleep](https://app.Bose.com/Sleep) of de appstore op uw apparaat.



2. Volg de instructies van de app.

## HET OPLAADETUI OPENEN

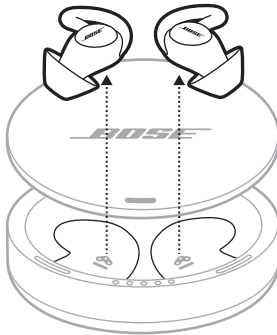
Zorg dat het Bose-logo naar u toe ligt en schuif het deksel van het oplaadetui van u af om het etui te openen.



De lampjes op de binnenrand van het etui geven het huidige accuniveau en de huidige oplaadstatus van het etui en uw Sleepbuds™ aan (zie pagina 24).

## INSCHAKELEN

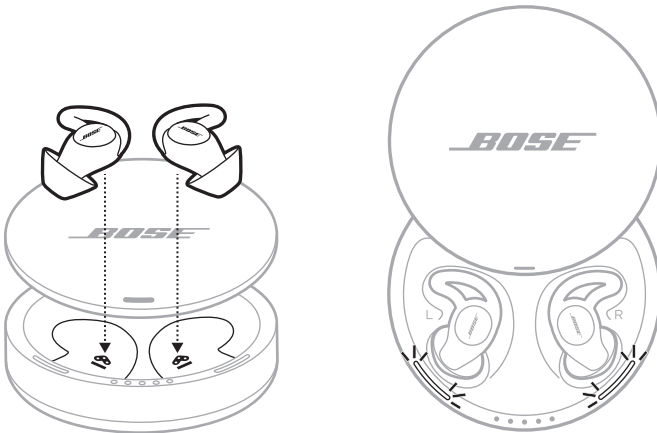
Haal uw Sleepbuds™ uit het oplaadetui om ze in te schakelen.



**OPMERKING:** We raden u ten zeerste aan om uw Sleepbuds™ volledig op te laden, voordat u ze voor het eerst gebruikt. Zie "Uw Sleepbuds™ opladen" op pagina 19 voor meer informatie over het opladen van uw Sleepbuds™.

## UITSCHAKELEN

Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui om ze uit te schakelen.

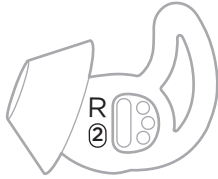


De oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ knippen (zie pagina 23).

## UW SLEEPBUDS™ PLAATSEN

1. Plaats uw Sleepbuds™ zo in uw oor dat de oortip zachtjes tegen de opening van uw gehoorgang rust.

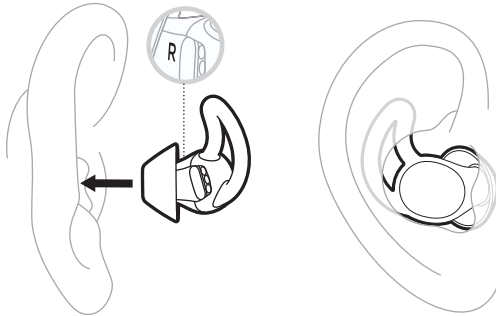
**OPMERKING:** Op elke oortip staat een **L** (links) of een **R** (rechts).



2. Kantel uw Sleepbuds™ iets naar achteren totdat de oortip uw gehoorgang comfortabel afsluit.



**OPMERKING:** Als u uw Sleepbuds™ te ver naar achteren kantelt, kan dat het comfort en de geluidskwaliteit nadelig beïnvloeden.

3. Druk de vleugel van de oortip onder uw oorplooi.
4. Controleer de pasvorm (zie pagina 16).



## DE PASVORM CONTROLEREN

Gebruik een spiegel om te controleren of uw Sleepbuds™ goed naar achteren zijn gekanteld en de vleugel van de oortip onder de oorplooi zit en of u voor elk oor de beste maat gebruikt.

PASVORM	CONTROLLEREN
<b>Goede pasvorm</b>	 <p>Als de oortip past:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De oortip rust zachtjes tegen de opening van uw gehoorgang om een afdichting te vormen. Uw stem en achtergrondgeluiden zouden gedempt moeten klinken.</li> <li>• De vleugel van de oortip zit onder uw oorplooi.</li> <li>• De vleugel van de oortip lijkt of voelt niet in elkaar gedrukt.</li> <li>• De vleugel van de oortip steekt niet uit uw oor.</li> </ul>
<b>Te groot</b>	 <p>Als de oortip te groot is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het voelt alsof de oortip in elkaar gedrukt in uw gehoorgang zit.</li> <li>• De vleugel van de oortip past niet onder uw oorplooi.</li> <li>• De vleugel van de oortip steekt uit uw oor.</li> </ul>
<b>Te klein</b>	 <p>Als de oortip te klein is:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Het voelt alsof de oortip te ver in uw gehoorgang zit.</li> <li>• De vleugel van de oortip komt niet tot aan uw oorplooi.</li> <li>• Het voelt alsof de oortip los in uw oor zit en hij valt eruit als u uw hoofd beweegt.</li> </ul>

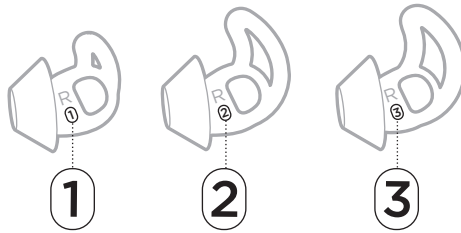


## Aanpassingen maken

Houd uw Sleepbuds™ enige tijd in. Als u pijn of druk in uw oor voelt, maakt u wat aanpassingen.

- Kantel uw Sleepbuds™ verder naar achteren voor een betere afdichting van de gehoorgang.
- Zorg dat het Bose-logo zichtbaar is en rechtop staat.
- Druk de vleugel van de oortip onder uw oorplooi.
- Probeer een ander formaat oortip.

## HET FORMAAT VAN EEN OORTIP VASTSTELLEN



Op de zijkant van de oortips ziet u een **1** (small), **2** (medium) of **3** (large).

Bij aanschaf zijn Sleepbuds™ uitgerust met de oortips van formaat 2 (medium). Als formaat 2 te los aanvoelt, probeert u formaat 3 (large). Als formaat 2 te krap aanvoelt, probeert u formaat 1 (small).

**OPMERKING:** Het is mogelijk dat u alle drie de formaten moet uitproberen of voor elk oor een ander formaat nodig hebt.

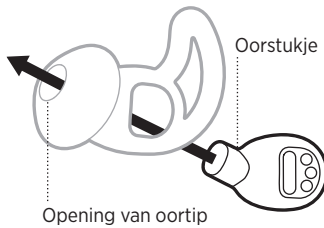
## DE OORTIPS VERWISSELEN

1. Houd een van uw Sleepbuds™ vast, rek de onderkant van de oortip voorzichtig uit en trek deze dan los.

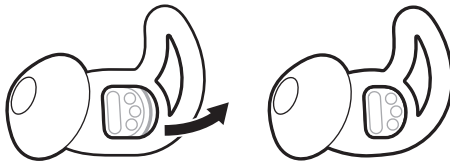


**LET OP:** Om scheuren te voorkomen, mag u NIET aan de vleugel van de oortip trekken.

2. Kies een ander formaat oortip (zie pagina 17).
3. Lijn de opening van de oortip uit met het oorstukje van uw Sleepbuds™ en schuif het oorstukje in de opening.



4. Trek de onderkant van de oortip voorzichtig om uw Sleepbuds™.

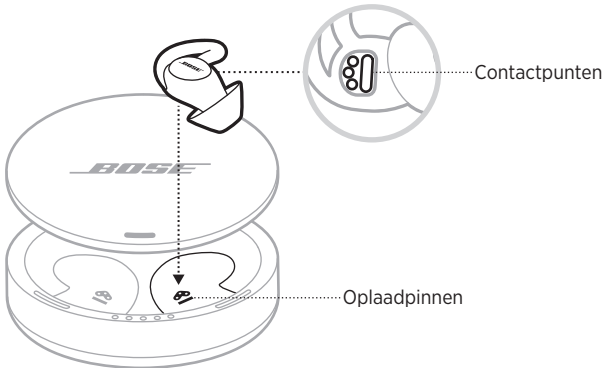


5. Plaats uw Sleepbuds™ in uw oren (zie pagina 15).
6. Controleer de pasvorm (zie pagina 16).

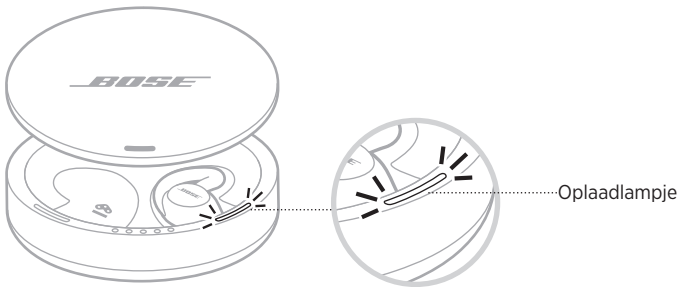
## UW SLEEPBUDS™ OPLADEN

We raden u ten eerste aan om uw Sleepbuds™ volledig op te laden, voordat u ze voor het eerst gebruikt.

1. Lijn de contactpunten op uw Sleepbuds™ uit met de oplaadpinnen op het etui.



2. Plaats uw Sleepbuds™ in het etui totdat ze magnetisch op hun plaats klikken. De oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ knipperen.



**OPMERKING:** Als de oplaadlampjes niet knipperen als u uw Sleepbuds™ in het etui plaatst, hebt u uw Sleepbuds™ mogelijk onjuist in het etui geplaatst of is de accu van het etui misschien leeg. Plaats uw Sleepbuds™ opnieuw in het etui en laad vervolgens het etui op (zie pagina 21). Zie “Sleepbuds™ worden niet opgeladen” op pagina 30 als het probleem aanhoudt.

## Oplaadtijd

Het duurt maximaal 6 uur om Sleepbuds™ volledig op te laden.

**OPMERKING:** Volledig opgeladen blijven Sleepbuds™ maximaal 10 uur werken.

## HET ACCUNIVEAU VAN UW SLEEPBUDS™ CONTROLEREN

### Tijdens gebruik van uw Sleepbuds™

Controleer het midden van het beginscherm van de Bose Sleep-app om te zien wat het huidige accuniveau van uw Sleepbuds™ is.

**OPMERKING:** Als voor elk van uw Sleepbuds™ een ander accuniveau geldt, wordt op het beginscherm het laagste niveau weergegeven.

### Tijdens het opladen van uw Sleepbuds™

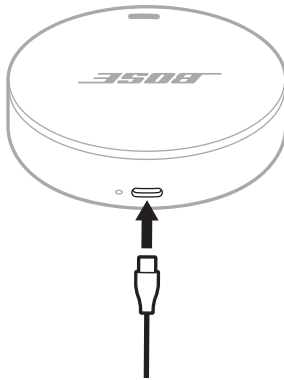
Wanneer u uw Sleepbuds™ in het oplaadetui plaatst, knippen de bijbehorende oplaadlampjes naar gelang de oplaadstatus (zie pagina 23).

## HET ETUI OPLADEN

Wanneer u uw Sleepbuds™ niet gebruikt, bewaart u ze in het oplaadetui, waar ze worden opgeladen.

### OPMERKINGEN:

- Houd het etui zoveel mogelijk aangesloten op een stopcontact om ervoor te zorgen dat uw Sleepbuds™ altijd volledig opgeladen zijn. U kunt de accu van het etui ook gebruiken om uw Sleepbuds™ op te laden terwijl u onderweg bent.
  - Controleer vóór het opladen of uw Sleepbuds™ op kamertemperatuur zijn, tussen 10 °C en 40 °C.
1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de USB-C-aansluiting aan de achterkant van het etui.



2. Sluit de andere stekker aan op een USB-A-voeding.
3. Sluit de voeding aan op een stopcontact.

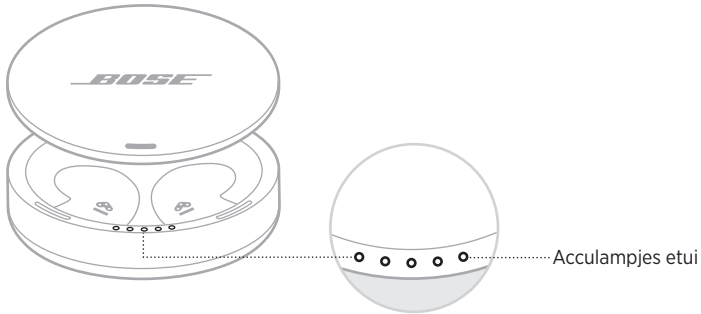
### Oplaadtijd

Zonder Sleepbuds™ in het etui duurt het maximaal drie uur om het etui volledig op te laden. Met Sleepbuds™ in het etui liggen kan de oplaadtijd variëren.

**OPMERKING:** Wanneer het etui volledig opgeladen is en op de accu werkt, kunt u uw Sleepbuds™ drie keer volledig opladen. Na één keer volledig opladen blijven Sleepbuds™ maximaal 10 uur werken.

## Het accuniveau van het etui controleren

De acculampjes voor het oplaadetui bevinden zich onder het deksel en geven de oplaadstatus en het accuniveau van het etui aan.



Zie “De acculampjes van het oplaadetui” op pagina 24 voor meer informatie.

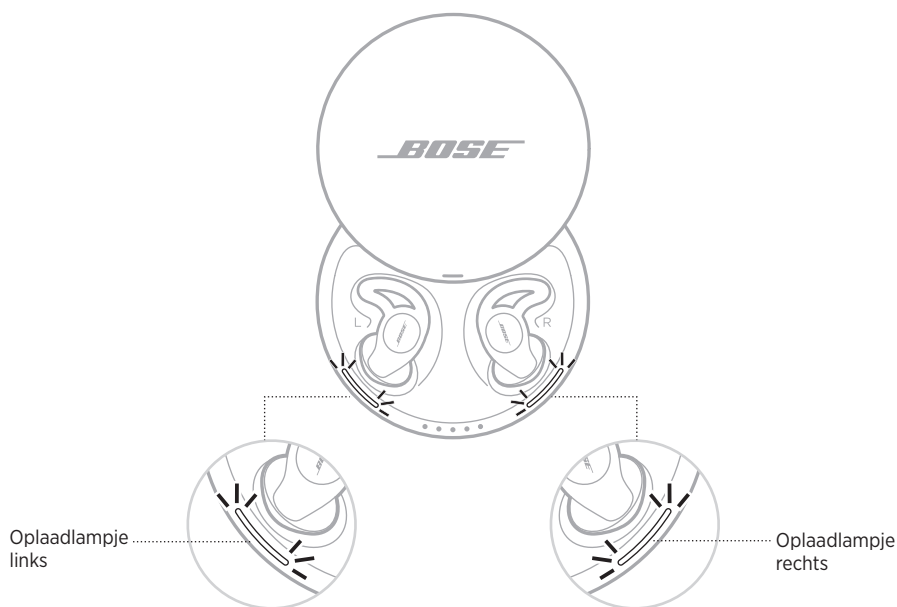
## ACCUBESPARING

Tijdens langdurige opslag treedt er een functie in werking waarmee de accu's van Sleepbuds™ worden gespaard. Als Sleepbuds™ een week in het etui hebben gelegen, wordt de accuspaarmodus geactiveerd.

Om uw Sleepbuds™ te wekken, sluit u het etui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en haalt u uw Sleepbuds™ eruit.

## DE OPLAADLAMPJES VAN UW SLEEPBUDS™

De lampjes op de rand van het oplaadetui naast uw Sleepbuds™ geven de oplaadstatus van elk van uw Sleepbuds™ aan.



### ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE

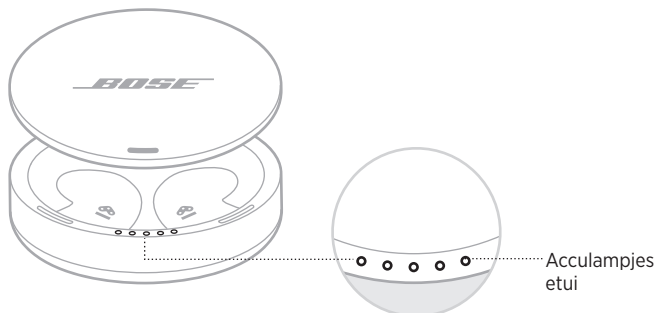
### OPLAADSTATUS

ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE	OPLAADSTATUS
<b>Knipperend wit</b>	Bezig met opladen
<b>Continu wit</b>	Volledig opgeladen

**OPMERKING:** Als het etui niet is aangesloten op een voedingsbron, gaan de lampjes na twee minuten zonder activiteit uit.

## DE ACCULAMPJES VAN HET OPLAADETUI

De vijf acculampjes voor op de binnenrand van het etui geven het accuniveau en de oplaadstatus van het oplaadetui aan.



### ACTIVITEIT VAN DE LAMPJES

### LAADPERCENTAGE

○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ○ ● ● ● ⚡	Oplaadfout (zie "Oplaaadetui geeft oplaadfout aan" op pagina 32)
○ ○ ○ ○ ○ ● ● ● ● ●	Bezig met updaten van etui <b>OPMERKING:</b> De acculampjes lichten wit op en gaan dan van links naar rechts weer uit. Dit patroon herhaalt zich totdat de update is voltooid.



Dankzij de draadloze *Bluetooth* Low Energy technologie kunt u uw Sleepbuds™ bedienen via de Bose Sleep-app op uw mobiele apparaat. Voordat u uw Sleepbuds™ kunt bedienen, moet u de app downloaden en uw apparaat met uw Sleepbuds™ verbinden.

## VERBINDING MAKEN MET EEN MOBIEL APPARAAT

Download de Bose Sleep-app en volg de instructies in de app.



## DE VERBINDING MET EEN MOBIEL APPARAAT VERBREKEN

Gebruik de Bose Sleep-app om de verbinding met een apparaat te verbreken.

**TIP:** U kunt ook de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelen om de verbinding te verbreken. Als u de *Bluetooth*-functie op het apparaat uitschakelt, wordt de verbinding met alle apparaten verbroken.

## EEN MOBIEL APPARAAT OPNIEUW VERBINDEN

Zodra Sleepbuds™ worden ingeschakeld, wordt de verbinding met het laatst verbonden apparaat automatisch hersteld.

**OPMERKING:** Het apparaat moet zich binnen het bereik bevinden (2 m) en ingeschakeld zijn.

## OPROEPMELDINGEN

Oproepmeldingen stellen u op de hoogte van oproepen die binnenkomen terwijl u uw Sleepbuds™ gebruikt. U kunt Oproepmeldingen inschakelen in de Bose Sleep-app.

**OPMERKING:** Gebruik uw mobiele apparaat om oproepen te beantwoorden. U kunt oproepen niet beantwoorden met uw Sleepbuds™.

## TELEFOONVRIJE MODUS

Als u in de Bose Sleep-app de telefoonvrije modus inschakelt, kunt u uw Sleepbuds™ gebruiken zonder interactie met de app. U hebt dan niet de beschikking over alle functies.

Deze modus kan in het volgende geval van pas komen:

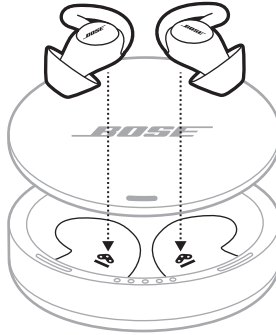
- U slaapt liever zonder elektronische apparaten bij uw bed.
- U hoeft geen wekker te zetten of meldingen te horen.

**OPMERKING:** Omdat uw Sleepbuds™ geen verbinding hebben met uw apparaat, kunnen ze in de telefoonvrije modus geen alarmen afspelen of meldingen ontvangen.

Wanneer u de telefoonvrije modus inschakelt, beginnen uw Sleepbuds™ een geselecteerd maskeergeluid af te spelen zodra u ze uit het oplaadetui verwijdert. Afhankelijk van uw instellingen blijven ze dit geluid afspelen gedurende een eerder opgegeven tijdsperiode of totdat u ze weer in het etui plaatst.

## UW SLEEPBUDS™ BEWAREN

Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui om ze te bewaren.



De statuslampjes voor uw Sleepbuds™ geven de oplaadstatus aan (zie pagina 23).

## UW SLEEPBUDS™ EN HET OPLAADETUI SCHOONMAKEN

Uw Sleepbuds™ en het oplaadetui moeten mogelijk af en toe worden schoongemaakt.

ONDERDEEL	SCHOONMAKEN
<b>Oortips</b>	<p>Verwijder de oortips van uw Sleepbuds™ en was ze af met een zacht reinigingsmiddel en water.</p> <p><b>OPMERKING:</b> Zorg dat u de oortips goed afspoelt en afdroogt voordat u ze weer aan uw Sleepbuds™ bevestigt.</p>
<b>Oorstukjes van Sleepbuds™</b>	<p>Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. Steek nooit een borstel of ander reinigingshulpstuk in het oorstukje.</p>
<b>Oplaadpinnen (etui) en contactpunten (Sleepbuds™)</b>	<p>Regelmatig droogdeppen met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks.</p> <p><b>LET OP:</b> De oplaadpinnen NIET schoonmaken met een vegende beweging, aangezien ze hierdoor verbogen kunnen raken of er vocht kan binnendringen in spleetjes in het etui.</p>
<b>Oplaadetui</b>	<p>Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks.</p>

## VERVANGINGSONDERDELEN

Vervangingsonderdelen kunt u bestellen via de Bose-klantenservice.

Ga naar: [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2)

## BEPERKTE GARANTIE

Sleepbuds™ worden gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op [global.Bose.com/warranty](https://global.Bose.com/warranty) voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar [global.Bose.com/register](https://global.Bose.com/register) voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

## HET OPLAADETUI RESETTEN

Als u het oplaadetui reset, wordt het etui uit- en dan weer ingeschakeld. Dit kan problemen bij het opladen verhelpen.

Om het oplaadetui te resetten, steekt u een dunne paperclip in het gaatje naast de USB-C-aansluiting aan de achterkant van het etui totdat u een klik voelt.



## UW SLEEPBUDS™ UPDATEN

Uw Sleepbuds™ en oplaadetui ontvangen updates wanneer ze zijn verbonden met de Bose Sleep-app. Volg de instructies van de app.

## PROBEER DEZE OPLOSSINGEN EERST

Als zich problemen met uw Sleepbuds™ voordoen, probeer dan deze oplossingen eerst:

- Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en haal ze er weer uit (zie pagina 14).
- Doe het oplaadetui dicht en weer open en controleer dan de status van uw Sleepbuds™ en oplaadetui (zie pagina 23).
- Laad het oplaadetui (zie pagina 21) en uw Sleepbuds™ (zie pagina 19) op.
- Plaats uw mobiele apparaat dicht bij uw Sleepbuds™ (op maximaal 2 m) en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels.
- Controleer of uw apparaat *Bluetooth Low Energy* (ook wel *Bluetooth Smart* genoemd) ondersteunt. Alle apparaten die compatibel zijn met iOS 10 en hoger en de meeste apparaten die compatibel zijn met Android 5.0 en hoger, ondersteunen *Bluetooth Low Energy*.
- Controleer in de Bose Sleep-app of de software voor uw Sleepbuds™ up-to-date is.
- Controleer of u de Bose Sleep-app gebruikt om uw Sleepbuds™ te bedienen, en niet een andere app (zie pagina 12). Sleepbuds™ werken niet met andere Bose-apps.
- Probeer verbinding te maken met een ander apparaat (zie pagina 25).

## ANDERE OPLOSSINGEN

Als het probleem nog niet is verholpen, zie dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veelvoorkomende problemen. Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Bose-klantenservice.

Ga naar: [worldwide.Bose.com/contact](http://worldwide.Bose.com/contact)

SYMPTOOM	OPLOSSING
<b>Geen vermogen</b>	Het is mogelijk dat de accu's van uw Sleepbuds™ zich in accuspaarmodus bevinden (zie pagina 22) of leeg zijn. Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en laad uw Sleepbuds™ op (zie pagina 19).
<b>Oplaadetui wordt niet opgeladen</b>	<p>Sluit beide uiteinden van de USB-kabel aan.</p> <p>Sluit de USB-kabel aan op een andere USB-voeding.</p> <p>Gebruik een andere USB-kabel.</p> <p>Gebruik een ander stopcontact.</p> <p>Controleer de acculampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat er geen fout is opgetreden bij het opladen (zie pagina 24).</p> <p>Als uw Sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes knipperen, laat u uw Sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Laad ze vervolgens opnieuw op.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 28).</p>

**SYMPTOOM**

**OPLOSSING**

<p><b>Sleepbuds™ maken geen verbinding met mobiel apparaat</b></p>	<p>Op uw apparaat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en weer in.</li> <li>• Verbreek de verbinding tussen uw apparaat en uw Sleepbuds™ (zie pagina 25). Maak opnieuw verbinding (zie pagina 25).</li> </ul> <p>Sluit het oplaadetui aan op een voedingsbron (zie pagina 21) en haal uw Sleepbuds™ uit het etui.</p> <p>Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ (zie pagina 23). Laad uw Sleepbuds™ op.</p> <p>Start uw apparaat opnieuw op. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 25).</p> <p>Verbind een ander apparaat (zie pagina 25).</p> <p>Ga naar: <a href="http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2">worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2</a> om instructievideo's te zien bekijken.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 28).</p>
<p><b>Sleepbuds™ worden niet opgeladen</b></p>	<p>Controleer of uw Sleepbuds™ goed in het oplaadetui zijn geplaatst (zie pagina 27).</p> <p>Controleer de acculampjes van het oplaadetui om er zeker van te zijn dat de accu van het etui niet leeg is (zie pagina 24).</p> <p>Controleer of de contactpunten elk van uw Sleepbuds™ door de achterkant van de oortips heen te zien zijn (zie pagina 19).</p> <p>Controleer of er geen vuil of oorsmeer op de contactpunten op uw Sleepbuds™ of de oplaadpinnen in het etui zit.</p> <p>Als uw Sleepbuds™ blootgesteld zijn geweest aan hoge of lage temperaturen en alle statuslampjes knipperen, laat u uw Sleepbuds™ weer op kamertemperatuur komen. Laad ze vervolgens opnieuw op.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 28).</p>
<p><b>Sleepbuds™ zitten niet comfortabel</b></p>	<p>Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16).</p> <p>Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt.</p> <p>Wees voorzichtig wanneer u uw Sleepbuds™ in uw oren plaatst. De oortip moet diep genoeg in uw oor zitten om een afdichting te vormen, maar niet zo diep dat het oncomfortabel aanvoelt (zie pagina 16).</p> <p>Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en recht op staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn.</p> <p>Uw oren hebben mogelijk tijd nodig om aan uw Sleepbuds™ te wennen. Als het na een paar dagen nog steeds niet comfortabel aanvoelt, neemt u contact op met de Bose-klantenservice op <a href="http://worldwide.Bose.com/contact">worldwide.Bose.com/contact</a></p>

SYMPTOOM	OPLOSSING
<b>Geen geluid</b>	<p>Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid.</p> <p>Plaats uw Sleepbuds™ in het oplaadetui en controleer de oplaadlampjes voor uw Sleepbuds™ (zie pagina 23). Laad uw Sleepbuds™ volledig op.</p> <p>Verwijder vuil of oorsmeer uit de oortips en de oorstukjes van uw Sleepbuds™ (zie pagina 27).</p> <p>Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16).</p> <p>Verbind een ander apparaat (zie pagina 25).</p>
<b>Slechte geluidskwaliteit</b>	<p>Controleer of uw Sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten.</p> <p>Pas het volume aan in de Bose Sleep-app.</p> <p>Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16).</p> <p>Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt.</p> <p>Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en rechtop staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn.</p> <p>Verwijder vuil of oorsmeer uit de oortips en de oorstukjes van uw Sleepbuds™ (zie pagina 27).</p> <p>Probeer een ander maskeergeluid. Sommige geluiden zijn bedoeld om geluid effectiever te maskeren, zodat ze anders kunnen klinken dan wat u gewend bent.</p>
<b>Sleepbuds™ vallen uit oor</b>	<p>Controleer of uw Sleepbuds™ goed in uw oren passen. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten.</p> <p>Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16).</p> <p>Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt.</p>

SYMPTOOM	OPLOSSING
<p><b>Sleepbuds™ maskeren geluid niet effectief</b></p>	<p>Controleer of uw Sleepbuds™ uw oren voldoende afsluiten om geluid tegen te houden. Zeg iets hardop. Uw stem hoort gedempt te klinken. Schud uw hoofd. Uw Sleepbuds™ horen goed te blijven zitten.</p> <p>Zorg dat u uw Sleepbuds™ op de juiste manier in uw oren plaatst. Kantel uw Sleepbuds™ naar achteren en duw de vleugel van de oortip onder de oorplooi (zie pagina 16).</p> <p>Controleer of u voor elk van uw Sleepbuds™ het juiste formaat oortip gebruikt (zie pagina 17). Het kan zijn dat u voor elk oor een ander formaat nodig hebt.</p> <p>Verhoog in de Bose Sleep-app het volume van het huidige maskeergeluid. Een effectief maskeergeluid moet iets luider zijn dan het geluid in uw omgeving.</p> <p>Probeer een ander maskeergeluid. Geen enkel geluid is even effectief in elke omgeving. Probeer daarom een geluid te vinden dat het meest effectief voor u is.</p> <p>Voeg nieuwe maskeergeluiden toe via de geluidsbibliotheek. Tik in de Bose Sleep-app op de banner onder aan het beginscherm &gt; <b>Geluidsbibliotheek</b>.</p>
<p><b>Oortips blijven niet zitten</b></p>	<p>Bevestig de oortips stevig aan uw Sleepbuds™ (zie pagina 18).</p> <p>Controleer of uw Sleepbuds™ in de juiste richting in de oortips zijn geplaatst. Het Bose-logo op uw Sleepbuds™ moet zichtbaar zijn en rechtop staan en de contactpunten moeten door de achterkant van de oortips heen te zien zijn.</p>
<p><b>Oplaadetui geeft oplaadfout aan</b></p>	<p>Haal uw Sleepbuds™ uit het oplaadetui en leg ze er opnieuw in.</p> <p>Reset het oplaadetui (zie pagina 28).</p> <p>Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met de Bose-klantenservice op <a href="http://worldwide.bose.com/contact">worldwide.bose.com/contact</a></p>





842815-0010